

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

- Please check that this question paper contains 9 printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 17 questions.
- Please write down the Serial Number of the question before attempting it.
- 15 minutes time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer script during this period.

## SUMMATIVE ASSESSMENT – II

## PERSIAN

Time allowed : 3 hours

Maximum Marks : 80

## SECTION A

1. Read the following passage and answer the following questions in Persian :

3

عبارت زیر را با توجہ بخوانید و بہ سوالہای زیر بزبان فارسی پاسخ بدہید۔  
درج ذیل عبارت کو غور سے پڑھیے۔ نیچے دیئے گئے سوالوں کے جواب فارسی میں لکھیے۔

” آقاى خردمند در آن سال کہ معلم من بود۔ چیزهای بسیارى بہ من یاد داد کہ در ہمہ عمر بہ دردم خردند۔ دلی حار و وقتی کہ فکر می کنم۔ می بینم کہ بہترین چیزی کہ او بہ من یاد دادہ است۔ در حقیقت آقاى خردمند درست نگاه کردن و درست گوش دادن را بہ من یاد داد۔ روزهای آخر اسفند بود۔ یک روز آقاى خردمند بہ کلاس ما آمد از ما پرسید: حالا چه فصلی است ہمہ ما با ہم گفتیم: زمستان :- آقاى خردمند گفت: جواب شما درست است۔

ولی من اگر بجای شما بودم جوابی از این کا ملتر می دادم۔ می گفتم کہ آخر زمستان است و بہار دارد می آید۔ مالا بگوید از کجای فہمیم کہ بہار دارد می آید۔

- ۱۔ آقای خردمند چه چیز یاد داد ؟
- ۲۔ آقای خردمند از ما چه پرسید ؟
- ۳۔ کا ملترین جواب چه بود

2. Make aorists from the following Masadir :

2

” از مصادر زیر ” مضارع بسازید  
درج ذیل مصادر سے مضارع بنائیے۔  
دیدن - دادن

3. Give the meaning of the following words :

2

معنی واژه های زیر را بنویسید۔  
درج ذیل لفظوں کے معنی لکھیے۔  
فکر کردن - یاد دادن

4. Give the negative of the following words :

1½

از کلمات زیر منفی بسازید۔  
مندرجہ ذیل الفاظ کے منفی بنائیے۔  
درست - حقیقت - خردمند

5. Write opposite of the word کا ملتر :

1½

متضاد کا ملتر چیست ؟  
لفظ کا ملتر کا متضاد بنائیے۔

SECTION B

6. Write a paragraph in Persian on any *one* of the following topics :

4

درباره یکی از عناوین زیر پیراگراف مختصر می بنویسید -  
درج ذیل میں سے کسی ایک عنوان پر فارسی میں ایک پیراگراف لکھیے -

- ۱- شیخ سعدی
- ۲- کتاب خوب
- ۳- قلعہ سرخ

7. Write a letter in Persian to your brother, inviting him to Kashmir.

6

نامہ ای بہ زبان فارسی بہ برادر خود تان بنویسید و برای آمدن بہ کشمیر دعوت کنید -  
اپنے دوست کو ایک خط لکھیے فارسی میں اور کشمیر آنے کی دعوت دیجئے -

OR یا -

Write an application in Persian to the Principal of your school, requesting him for books.

درخواستی برای کتابهای به رئیس دبیرستان خود زبان فارسی بنویسید -  
اپنے اسکول کے پرنسپل کے نام فارسی میں کتابوں کے لئے درخواست لکھیے

## SECTION C

8. Read the following sentences carefully and write the tense of each sentence :

5.

- جملہ ہای زیر در با توجہ بخوانید و مقابل ہر جملہ زمان آن بنویسید۔  
 درج ذیل جملوں کو توجہ سے پڑھیے اور ہر جملہ کے سامنے اس کا زمانہ لکھیے۔
- (1) پروین با مادر بہ بازار رفت۔
  - (2) کتاب رومی میز بود۔
  - (3) تہران پایہ تخت ایران است۔
  - (4) من ہر روز بہ دانش گاہ می روم۔
  - (5) او فردا صبح از اینجا خواهد رفت۔

9. Write the Masadir of the following Muzare (any five) :

5

- مضارع زیر از چه مصدر (نوع) گرفته شدہ است۔ بنویسید۔  
 مندرجہ ذیل مضارع کے صرف پانچ کے مصادر لکھیے۔  
 کند ، دارد ، بُرد ، پوشد ، دہد  
 گذرد ، نویسد۔

10. Translate any *five* of the following sentences into Urdu or Hindi or English :

۴

- جملہ ہای زیر پنج جملہ را بزبان اردو یا انگلیسی یا ہندی ترجمہ بکنید۔  
 درج ذیل جملوں میں سے پانچ جملوں کا اردو یا انگریزی یا ہندی میں ترجمہ کیجیے۔
- (1) دیروز نیامدم زیرا کہ بیمار بودم
  - (2) پدر غذای خورد
  - (3) مومن بلندترین پسر است
  - (4) برادر احمد خیلی متنگ است
  - (5) آیا من در خانہ بنوم ؟
  - (6) او در مدرسہ بود

11. Translate any **five** of the following sentences into Persian :

جملہ های زیر پنج را بزبان فارسی ترجمہ کنید۔  
درج ذیل جملوں میں سے پانچ کا فارسی میں ترجمہ کیجئے۔

(1) تم کیا لکھ رہے ہو؟

(2) فردوس نے شاہنامہ پڑھا

(3) بچہ ندی میں تیرتا ہے

(4) وہ کہاں گیا ہوگا

(5) میں ملیا نہیں ہوں

(6) یہ بلی سفید ہے

#### SECTION D

12. Fill in the blanks with suitable words :

جاہای خالی را باواژه های مناسبی پر کنید۔  
خالی جگہ مناسب الفاظ سے پر کیجئے۔

(1) روزی شاہ بہرام بہ قصد شکار سوار ..... بہ صحرا راند۔

اسپ ، گرہ ، فیل

(2) درمیان ہمراہان شاہ ..... بود

کثیرک ، غلام ، دوست

(3) جنگ بسیار ..... است

وحشتناک ، آرام و پرسکون ، خطرناک

برای پرسش های زیر جوابهای را از پرانتز انتخاب کنید -  
 درج ذیل سوالوں کے لئے بریکٹ میں دیئے ہوئے صحیح جواب کا انتخاب کیجئے -  
 (1) بام کو شک تا زمین چقدر فاصلہ داشت  
 (پنچ پلہ - دہ پلہ - شفت پلہ)

(2) کینزک ہر روز چه کاری را انجام می داد ؟  
 (گوسالہ رابر دوش می گرفت - فیل رابر دوش می گرفت)

(3) سرھنگ بہ شاہ بہرام چه پاسخ داد ؟  
 (سرھنگ را بسیار نواخت - او عذر خواست)

در عبارت زیر دو را به زبان اردو یا انگلیسی یا ہندی ترجمہ کنید -  
 درج ذیل عبارت میں سے دو کا اردو یا انگریزی یا ہندی میں ترجمہ کیجئے -

( الف )

سازمانہای دیگری نیز وجود دارد کہ بہ سازمان ملل متحد وابستہ است - مرکز ہر کدام  
 در یکی از کشورہای جہان است از جملہ سازمان علمی و تربیتی و فرهنگلی "یونسکو"  
 است کہ مرکزش در پاریس است و وظیفہ اش کمک بہ مطالعات علمی و طرحہای  
 فرهنگلی ملل و مبارزہ با بیولوژی در سراسر جہان است - سازمان بھداشت جھانی  
 وابستہ بہ سازمان ملل متحد با کمک کارشناسان ملل مختلف در ولیشہ کن ساختن  
 بسیاری از امراض از قبیل مالاریا می کوشد -

(ب)

شاه بہرام ابتدا با کمان گروہ مہرای بہ گوش گورخر انداخت و ہمینکہ صید بہ چارہ سم بہ سوی گوش برد تا مہرہ را بیرون بیاورد۔ شاہ کہ از زبردستی خویش در تیر اندازی بسیار مفرور گشتہ بود رو بہ کینزک کرد و گفت تیروی بازو سیم را چگونہ دیدی؟ کینزک گفت: کار نیکو کردن از پر کردن است مہارت شاہ در تیر اندازی واقفند گور بر زمین بیشتر بر اثر تعلیم و تکرار است نہ بسیار زور۔

(ج)

کینزک ہمچنان آن گاؤ را از زمین تا بام بردوش می برد و چون بہ این کار خو گرفتہ بود از سنگینی آن ہیچگونہ رنجی احساس نمی کرد۔ روزی کینزک با مہر ہنگ تنہا شستہ بود چند گوسفرد ہزار گوش گشاد و بہ او داد و گفت: این گوہر ہا را بفروش و با بہای آن گوسفند و برہ و نقل و نمخ و گلاب بجزور دزدی کہ شاہ برای شکار بہ این سو آمد مجلسی بیارای داؤ را بہ اینجا فرود آرتا از او پزیرائی کنیم۔

15. Explain the following couplets in Urdu or Hindi or English :

7

ابیات زیر را بزبان اردو یا انگلیسی یا ہندی توضیح بدہید۔  
درج ذیل اشعار کی اردو یا انگریزی یا ہندی میں وضاحت کیجئے۔

فصل پائینر چو آعناز شود  
جامد رسہا باز شود  
چون کہ پائینر بہ پایان آید  
فصل سرمای زمستان آید  
گاہ برف آید و گاہی باران  
تا برد فایده از آن دہقان

ز کوشش به هر چیز خواهی رسید  
 به هر چیز خواهی کماهی رسید  
 برو کارگر باش و امیدوار  
 که از یاس جز مرگ نامد به یار  
 گرت پایداری است در کارها  
 شود سهل پیش تو دشوارها

16. Choose answers for the following questions from the brackets :

3

برای سوال های زیر جوابها را از پرانتز انتخاب کنید -  
 مندرجہ ذیل سوالوں کے جواب بریکٹ میں سے تلاش کیجئے -  
 (1) ملک الشعراء بہار کیست ؟  
 (شاعر - قصیدہ گو - نثر نویس)

(2) شعر فصلیہای سال چند بیت و چند مصرع دارد -  
 (ہفت - ہشت - (بیت) سیزدہ - چھار و مصرع)

(3) رازی در کدام علم شہرت جہان دارد - ؟  
 (شاعری - نجوم - پزشکی)



عبارت زیر را کو بزبان اردو، انگلیسی یا ہندی ترجمہ بکنید۔  
اقتباس ذیل کا اردو میں / انگریزی یا ہندی میں ترجمہ کیجئے۔

” آدم عاقل بادشمن خودش را نمی ره . من باید مواظب خودم باشم من بادشمن خودم دوستی  
نمی کنم رو باہچی گفتی ؟ گفتی دشمن دشمن کدوہ تو چقدر بر بینی من ، بیچوقت دشمن تو بنودم  
تو اشتباه می کنی من ہمیشہ دوست تو بودم . دانگھی تو مگہ خیر نداری کہ شیر بادشاه جنگل  
دستور داده کہ ہر حیوانا بیاید باہم دس باش و بیچ حیوانی حق ندارد بہ حیوان دیگر  
آزار برسوند .

یا۔ OR

در حدود ہزار سال پیش در شہرای جوانی می زیست کہ بعد ہا بہ نام رازی شہرت پیدا کرد۔  
وی بسیار کجکا و دقیق بود بہ کسب علم شوق فراوان داشت۔ ریاضیات و نجوم و بیشتر  
علوم زمان خود را در روزگار جوانی فرا گرفت چو در آن زمان دانشمندان بہ کیمیاگری  
می پرداختند وی نیز بہ این کار علاقت بسیار پیدا کرد۔ کیمیاگران می خواستند مادہ ای  
بہ دست بیاورند کہ بان فلینرات دیگر را بہ طلا تبدیل کنند۔